鄭 遂與鄭氏歸而立其主 鄭作尹

錫 桓二年傳 錫鸞和鈴 錫作錫

故 故封桓叔于曲沃 故作政

三十 惠之三十年 三十作卅凡三十皆同

來聘 五年傳 仍叔之子弱也 弱上有來聘二字

贙 六年傳 楚之亹贙 亹作亹贙

類 以類命為象 類作德

之 十年傳 乃獻又求其寶劒 獻下有之字

春十下有有字 胎二 四經 廿四年 廿下有有字

三 十八經 王三月 三作正 襄三十傳三月癸未 三作

二

滅 閔元年傳滅霍滅魏 魏上無滅字

軍 二年傳從曰撫軍 軍作國 宣十二傳楚軍討鄭 軍作君

伯 僖元年經齊師宋師曹伯次于聶北 伯作師

絶之 三年傳未絶之也 絶之作之絶

沒 四年傳昭王南征而不復 征下旁加沒字

而 十一傳 而何繼之有

成周 無而字 宣十五傳 而作其

而字 成十六傳 乃許鄭平赦季孫 赦上有而字 十襄

四傳 民之望也 民上有而字 二十一傳 不仁人間之

不上旁加而字

止 十四傳 公怒止之 二十八傳 子玉收其卒而止 止皆

作上

輅 十五傳 輅秦伯 輅作轄

從 十八傳 而從師于訾婁 從作後

襄 十九傳 宋公使鄀文公用鄫子于次睢之社 宋下有襄字

然 三十三傳 請待之 請上旁加然字

二十 有馬二十乘 二十作廿凡二十皆同

十 二十四經 二十有四年 二十作廿下又有十字

甚 二十四傳 臣之罪甚多矣 無甚字

婁 生原同屏括婁嬰 婁作樓

邾人（二十八經）公會晉侯齊侯宋公蔡侯鄭伯陳子莒子邾人秦人于溫　邾人作邾子

曰（二十八傳）謂楚人曰不卒戍也　無曰字（襄二十八傳）癸曰

諾曰作月

勞（宣四年傳）子王使伯勞請戰（註）子越椒也　石經監本皆作

勞（宣四年傳）伯棼射王汰輈（註）伯棼越椒也　石經監

本皆作棼（宋左氏傳伯棼惟僖二十八年傳作勞諸本皆疑誤）

矣豈在久矣矣作乎（昭十三年傳）魯無義　義下旁加

矣字 哀二十七傳 多陵人者皆不在 在下旁加矣字

侑 命晉侯侑 侑作宥

十旅 旅弓矢千 文四年傳 旅弓矢千 旅弓下皆旁加

十旅二字

其 及其玄孫 其作而 襄十三傳 不習則增修德而改

卜修下旁加其字 哀元年傳 親巡其孤寡 無其字

雖 三十傳 然鄭亡子亦有不利焉 然上有雖字

倍 焉用亡鄭以倍鄰 哀二十傳 使倍臣隆敢展謝其不

共　倍皆作陪

楊　使杞子逢孫楊孫戍之　襄十二傳　三十三傳　師于楊梁　十八傳　逢孫楊孫奔宋

公自楊門見之　二十八傳　晉殺祁盈及楊食我　楊皆

作揚

新　三十一傳　晉新得諸侯　新作親

八　三十三傳　八險而脫　八作人

淹　為從者之淹居　淹作流

錫 文元年傳 王使毛伯衛來錫公命 錫作賜 傳十一至

于錫穴 錫作錫

羊 享江羊而勿敬也 羊作羊

闕 二年傳 廢六闕 闕作闕

刑獄 六年傳 辟刑獄 刑獄作獄刑

毋 則使毋失其土 十年傳 毋縱詭隨 昭十三傳 子毋勤

毋皆作毋

夫 何以事夫子 無夫字 襄二十五傳 先夫當之矣

夫作天

又 七年傳 又聘于莒 又作人

毋 十年傳 毋使不及 十四年傳 毋絶其愛 毋皆作母

仲 十一經 叔仲彭生會晉郤缺于承筐 無仲字

斑 十一傳 彤斑御皇父充石 斑作班

邽 十二傳 大子以夫鍾與邾邽來奔 邽作封

貜 十四傳 齊出貜且長 貜作貙

陳侯 十五經 晉侯宋公衛侯蔡侯鄭伯許男曹伯盟于

篤 傳十八 明允篤誠
濟 宣元年經 齊人取濟西田 濟作薺
揚 元年傳 囚晉鮮揚 襄十八傳 范鞅門于揚門 揚皆作楊
楊 昭五年傳 遂射帥繁揚之師先入南懷 楊作陽
弒 二年經 晉趙盾弒其君夷皐 弒作殺
𢦚 二年傳 𢦚百人 𢦚作醜
致 致果為毅 致作殺
夫 弃人用犬 犬作大

視 以視於朝 視作示

邳 晉侯伐鄭及邳 邳作延

紂 商紂暴虐 紂作受

權 四年傳 權不足也 權作攉

宋 七年傳 衛宋桓子來盟 宋作孫

絳 八年傳 殺諸絳市 絳作終

于 有事于大廟 于字缺文 成十四傳 會吳鍾離 吳下有于字 昭十七傳 宋皇瑗之于廩 于作子

公會 九年 經 晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯會于扈 晉侯
上有公會二字
令 十一 傳 令縣陳 成十八傳 令
伐其師楚必救之 十二 傳 令將崇諸侯之姦 襄十年傳 令
八 傳 令吾子來 昭元年傳 令吾令實過悔之何及 四 十二 吾令武猶是心也 八 傳 令宮室
崇侈 二十 傳 令君疾病為諸侯憂 令皆作令
對 可哉 曰吾儕小人 作對曰可哉吾儕小人
否 十二 傳 律否臧 否作不

獻俘于文公　公作宮

固　使立於高固之閒　固作國

橐　師　十七傳　楚公子橐師襲舒庸　橐作橐　橐下

旁加師字

反　十八傳　齊侯反國弱使嗣國氏　反作友　襄十四傳　十一

鞌反　反作及

何　襄八年傳　童子言焉　言上旁加何字

遑　不遑啟處　遑作皇

騁 十七傳 苟過華臣之門必騁 騁作聘

晳 澤門之晳 晳作晳

侯 十八傳 齊環怙恃其險 齊下旁加侯字 二十六經公

會晉侯鄭良霄宋人曹人于澶淵 侯作人

東 左驂迫還于東門中 無東字

凍 楚師多凍 昭三年傳 而三老凍餒 凍皆作凍

侯 十九傳 輿尉侯奄 侯作侯

含 卒而視不可含 含作舍

事　所不嗣事于齊者　事作是　哀十五傳　事死如事生

生上無事字

天　天子令德　天作夫　二十七傳　天或者將棄彼矣

昭元年傳　趙孟曰天乎　天皆作夭　十七傳　星字天漢

天作及

士　士子孔亦相親也　士作二

子　司徒孔實相子革子良之室　司徒下旁加子字

昭二年傳　子尾見疆　疆上旁加子字　哀十五傳　人皆臣

遂啟疆聞之（二十三傳）夫正其疆場（二十六傳）必疆社稷

是以疆皆作疆

憑以憑陵我敝邑憑作馮

堙井堙木刊堙作煙

卒賦車兵徒卒甲楯之數卒作兵

平（二十六傳）平公入夕（昭七年經）暨齊平平皆作乎

娶伍舉娶於王子牟娶作聚

者今又有甚於此此下旁加者字（胎二十傳）古者無

氏 昭元年傳令尹命大宰伯氏對 氏作州

我 我將信以為本 我作武

厖 厖也可使無吠 厖作尨

天 曾天御季孫以勞之 天作天

王 夫豈不愛王室故也 王作玉

禁 于是乎禁之 禁作楚

送 二年傳齊使上大夫送之 送作逆

姜 三年傳少姜有寵而死 姜作齊

祁 晉成虎祁 祁作祈

只 樂只君子 只作旨

盧 隱大子之子盧 盧作盧

春 十六經 十有六年春 無春字

豎 十六傳 使屠擊祝欵豎柯 豎作豎

官 十七傳 天子失官 官下又有官字

六物之占 其四國當之 之下旁加六物之占四字

正月 十八經 春王正月 正月作三月

田 修其土田 無田字

豎 二十五傳 平子使豎弗內 豎作豎

使 公使戈以懼之 使作執 二十六傳 晉師成公般戍周而還 晉師下有使字

耶 二十六傳 不知先君弃魯耶 耶作邪

彊 必子彊也無乃亢諸 彊作疆

谷 二十七傳 與吳師遇于窮 窮下旁加谷字

嗚 嗚呼為無望也 嗚作烏

鄎 二十八傳 晉祁勝與鄎臧通室 司馬彌牟為鄎大夫

鄎皆作鄎

陳 僚安為陳氏大夫 陳作楊

貌 令子少不颺 子下旁加貌字

功 知令女有功於王室 功作力

幃 二十九傳 乃以幃裹之 幃作帷

烈 有烈山氏之子曰柱為稷 烈作列

之 三十傳 而不討其乏 乏作之

暨 十年經 定公之弟辰暨作棄

赤 十年傳 馳赤謂侯犯曰 赤作朩

范 十四傳 曰王命戮罪人 曰上有范字

屯 哀元年傳 夫屯晝夜九日 屯作旋

嬙 宿有妃嬙嬪御焉 嬙作牆

經 二年傳 八人衰絰偽自衛逆者 經作經

冬 蔡遷于州來 蔡上有冬字

官 三年傳 百官官備 下官字作百

信 二十五傳 晉無信 信作晉

后 二十六傳 如后庸 二十七傳 越子使后庸來聘 后皆作舌

鳥 已為鳥而集于其上 鳥作烏

訓 四方其訓之 訓作順

厭 二十七傳 以厭齊師之門 厭作壓

孟武 遇孟武伯于孟武之衢 下孟武作孟氏

春秋公羊傳

不 隱元年傳 何以名字也 名上有不字

嫁 二年傳 婦人謂嫁曰歸 嫁作稼

或 二年傳 曷為或言崩 無或字

毋 爾為吾子生毋相哭 毋皆作毋

公 吾 四年傳 隱公曰否 無公字 否上有吾字

末 六年傳 吾與鄭人末有成也 則曷為末有成 末皆作末

載 十年經 宋人蔡人衛人伐載 載作戴

子 十年傳 不復讐非子也 不上有子字 莊三十二傳 季

子之過惡也　無子字

也　無上子字

有　桓二年傳　曰有有則此何以書賢也　無上有字　昭二十九年傳　襄二十三年傳　著有天子也　有作又

賊　隱賢而桓賊也　賊作賤

徒　六年傳　簡車徒也　徒作馬

乎　淫乎蔡蔡人殺之　乎作于　莊二十七傳　通乎季子之私行也　無乎字　僖三十年傳　歸惡乎元咺也　乎作于

異 二十傳 何以書記異也 異作災

此乎 二十一傳 吾不從子之言以至此乎 此乎作乎此

師 二十六傳 乞師者何卑辭也 無師字

大 三十一傳 祭大山河海 為祭大山河海 唯大山爾

大皆作泰

二 三十三經 春王二月 二作正

百 師出百里子與寔叔子送其子 百作伯

何 文四年傳 其謂之逆婦姜于齊何 何作河

是月　六年傳　何以謂之天無是月非常月也　是月下復有是月二字

公　十三傳　魯拜乎後　魯下有公字

牡　周公用白牡　牡作牡

于　十四傳　淫于子叔姬　于作乎

冬　十七經　公子遂如齊　公上有冬字

而　宣六年傳　此非弒君而何　而作如　定四年傳　夷狄也而憂中國　而作其

泄　九年經　陳殺其大夫泄冶　泄作洩

爾　十五傳　吾猶取此然後歸爾　爾作耳

榭災　十六經　成周宣榭災　榭作謝　災作火下榭字同

一　成二年傳　得一貶焉爾一作壹

江　五年傳　江上之山也　江作河

幼　十五傳　成公幼　幼作夏

晉　十六傳　成公將會厲公　厲公上有晉字

楚子（昭四年經）楚子執徐子（十四年經）楚子作楚人

執陳（八年經）楚師滅陳執陳公子招放之于越（九年傳）無執陳字

陳二字

二（二十一經）春王二月（二十三年）作三

剸（二十六經）莒子邾婁子杞伯盟于剸陵　剸作鄟

晉（三十一經）葬晉獻公　晉作薛

愬（三十一傳）於是負孝公之周愬天子　愬作訴

衰 定元年傳不衰城也 衰作衰

宮 立煬宮非禮也 宮作公

時 二年傳時災者兩觀 時作王

伯 九年經戊申鄭黑臀卒 鄭下有伯字

漫 十五傳曷為不言其所食漫也 漫作曼

郊 五月辛亥郊 郊作部

齊 哀六年經齊國夏及高張來奔 高上有齊字

麕 十四傳有麕而角者 麕作麇

二 六年 經 年春王二月 二作三

雨 七年 傳 則是雨說也 豈雨說哉 雨皆作兩

敗勝 十年 傳 疑戰而曰敗勝內也 作疑戰而曰勝敗內也

宋公衛侯 十四 經 單伯會齊侯鄭伯于鄄 齊侯下有宋公衛侯四字

二十 二十 經 二十年春 二十作廿凡二十皆同

有 二十一 經 二十有一年 無有字 僖二十二經 廿二年

廿下有有字 二十二傳 春秋三十有四戰 無有字

五經 廿五年 廿下有五字

宮 二十四經 刻桓宮桷 宮作公

月 二十四傳 故謹而月之也 月作日

我 二十八傳 言內之無我交也 我作外

秋邢 三十二經 秋伐邢 秋作狄 邢作我

吾 傳十年傳 若此而入自明 若上有吾字

明 明則麗姬必死 無明字

于 九年傳 亦通其家 通下有于字

繇 友 十年傳 齊繇以為兄弟友之 繇作由 友作反

路寢 十八傳 正寢也 正上有路寢二字

至樫遂奔齊 十八經 歸父還自晉至樫遂奔齊 無至樫五字

以 十八傳 是以奔父也 以作亦

令 成二年傳 令之屈向之驕也 令作令

在 十六年傳 猶在公也 在作存

瑩 襄元年經 晉侯使荀瑩來聘 瑩作嬰 二年會戚三年代許荀瑩同

庚寅 二年經 六月庚寅 庚寅作庚辰

林 秋七月仲孫蔑會晉荀瑩宋華元衛孫林父曹人邾人于戚 林作良

如 三年經 陳侯使袁僑如會 如下又有如字

晉 公至自晉 晉作會

非 六年傳 立異姓以蒞祭祀 立上有非字

杞伯 經 九年 公會晉侯宋公衛侯曹伯莒子邾子滕子薛伯小邾子齊世子光伐鄭 薛伯下有杞伯

祖 經 十年 公會晉侯宋公衛侯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子齊世子光會吳于祖 祖作祖

上 傳 十八 怨接於上也 上作二

薛 經 十八 公會晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子同圍齊 薛作薛

焉 傳 十八 非大而足同焉焉作與

會 二十一經公至自會作晉

玉 二十三傳濛伯玉曰 玉作王

矢 二十五傳門人射吳子有矢創反舍而卒 矢作失

吳 二十九經闇殺吳子餘祭 吳作吾

七 秋七月 七作九

宿 昭二年經季孫宿如晉而得入 無宿字

其 五年傳以其地來也 定元年傳此其大夫 皆無其字

兄弟 八年傳諸侯之尊兄弟不得以屬通 兄弟作弟兄

苞 繫于苞桑 本義苞與包同古易作包

盥 觀 盥而不薦 註 宗廟之禘自既灌而往者吾不欲觀

簡略不復足觀孔子曰禘之可觀者莫盛于盥也至薦

之矣 案盥與灌同

豶 大畜豶豕之牙 疏 褚氏云豶除也除其牙也然豶之

為除爾雅無訓案爾雅云墳大防則墳是隄防之義

謂防制其牙古字假借雖豕傍土邊之異其義亦通

釋文 劉云豕去勢曰豶

滕 咸 咸其輔頰舌滕口說也 本義 滕騰通用

次且 九 其行次且 釋文 本亦作趑趄或作趦趄同行止之礙也

包 姤 九二包有魚无咎 九四包无魚起凶 疏 包皆

作庖 釋文 本亦作庖 繫辭下 古者包犧氏之王天下也

釋文 本又作庖 姤 九五以杞包瓜 註 包瓜為物繫而

不食者也 疏 作匏瓜 釋文 子夏作苞

賁 艮 列其賁腓薰心 註 賁當中脊之肉也 釋文 賁鄭本

信 擊鼓 于嗟洵兮不我信兮 釋文 信毛音伸案信即古伸字也 朱傳 信與申同

瑕 泉水 不瑕有害 朱傳 瑕何古音相近通用

說 定之方中 星言夙駕說于桑田 釋文 說毛始鋭反舍也

奧 淇奧 瞻彼淇奧 毛傳 奧隈也 疏 爾雅厓内為隩李巡云

厓内近水為隩是也 釋文 於六反一音烏報反

匪 有匪君子 毛傳 匪文章貌 釋文 芳尾反本又作斐音同

朱傳 匪斐通

會會弁如星箋會弁之縫中釋文古外反說文作髻

槃考槃在澗碩人之寬毛傳槃樂也

軸考槃在陸碩人之軸箋軸病也疏以與陸為韻宜讀為逐釋詁云逐病逐與軸蓋古今字異

發發碩人鱨鮪發發釋文補末反馬云魚著網尾發發然韓詩作鱍

泮坡隰則有泮箋泮讀為畔畔涯也釋文音判

遂芄蘭容兮遂兮垂帶悸兮毛傳佩玉遂遂然箋遂瑞也

疏大東云鞙鞙佩璲本所佩之物故言佩玉璲璲然

刀河廣誰謂河廣曾不容刀箋小船曰刀釋文刀如字字書作舠說文作舸

禫大叔于田禫裼暴虎毛傳禫裼肉袒也釋文本又作袒音但

巻抑巻弓忌毛傳巻弦弓

橋山有扶蘇山有橋松釋文橋本又作喬王云高也朱傳上竦

無枝曰橋亦作喬

龍隰有游龍毛傳龍紅草也疏釋草云紅龍古其大者

蹈 菀柳 上帝甚蹈 箋 蹈讀曰悼 釋文 病也

吉 都人士 謂之尹吉 箋 吉讀為姞 尹氏姞氏周室婚姻舊姓也

問 文王 宣昭義問 傳 朱 問聞通 說 亦不隕厥問 傳 朱 問同

有 有虞殷自天 傳 朱 有又通

烈假 思齊 烈假不瑕 箋 烈假皆病也瑕已也為厲假之深也 疏 鄭讀烈假為厲

行者不已之而自已言化之深也

瘕故云皆病也或作癩 釋文 烈鄭作厲力世反

鶡 載見 鶡鶡毛傳言文德之有聲也釋文本又作鞙七羊反

佛 敬之 佛時仔肩箋佛輔也釋文音弼朱傳與弼通

莽蜂 小爾 莫予莽蜂毛傳莽蜂螫掣曳也釋文莽普經反爾雅

作粤蜂本又作峯孚逢反疏爾雅註謂相螫曳入於

惡也莽蜂粤峯古今字耳

麃 聿爾 麃彪麃其麃毛傳麃耘也釋文說文作穮云穮耨鉏田

也

爾（燕禮）南鄉爾卿鄉西面北上爾大夫（註）爾近也移也

管（聘禮）管人布幕于寢門外（註）管猶館也 管人為客

三日具沐五日具浴

尚（文）以枱兼諸饌尚攜（釋）尚與上通

奏（公食大夫禮）載體進奏（註）奏謂皮膚之理也（疏）鄉飲酒

鄉射記右胖進腠

采（士喪禮）君釋采入門（註）釋采者祝為君禮門神也（釋文）

七代反

个 士虞禮 舉魚腊俎俎釋三个註个猶枚也今俗或名枚曰個音相近釋文古賀反

醋 特牲饋食禮 尸以醋主人釋文醋才各反本亦作酢

寫 特牲饋食禮 主人出寫于房註寫泰言齊因事託戒欲其重稼嗇

概 少牢饋食禮 雍人概鼎七俎于雍爨

禮記

視 曲禮上 幼子常視毋誑註視令之示字

辨然後辨聲釋文辨音遍下同樂記其治辨者其禮具

寫釋文同器之溉者不寫其餘皆寫註傳已器中乃食之也

佛獻鳥者佛其首註佛戾也釋文本亦作拂扶弗反學記其求之也佛釋文同

竟入竟而問禁釋文竟音境

與所以使民決嫌疑定猶與也釋文與本亦作豫

假曲禮下天王登假釋文假音遐

隊 徒對切上隊佐車授綏 釋文隊直類反 下徒回切退人若將隊諸淵 釋文隊本又作墜

衡 古者冤縮縫令也衡縫 註衡讀為橫

說 使子貢說驂而賙之 釋文說本又作稅同他活反

消搖 消搖於門 釋文本又作逍遥

志 孔子之喪公西赤為志焉 註志謂章識

以 檀弓下則豈不得以與已字本同 註以

肭 王制名山大澤不以肭 註肭讀為玷

卷三公一命卷註卷俗讀也其通則曰衮冕路車可陳也而不可好也郊特牲卷
郵郵罰麗於事註郵過也釋文音尤俗作尤王藻龍卷以祭
倉月令駕倉龍服倉玉倉同蒼
著節著欲定心氣釋文著市志反凡作著欲者同可以意求
學文王世子凡學世子及學士必時釋文學戶孝反教也
刑禮運刑仁講讓註刑猶則也
竭五行之動迭相竭也註竭猶負戴也釋文竭義作揭

逡 大傳執豆籩逡奔走註逡疾周頌曰逡奔走在廟

范 少儀祭左右軌范乃飲註軌與范聲同

宵 學記宵雅肄三註宵之言小也

煖 樂記煖之以日月 釋文煖許袁反

狄 狄成滌滥之音作註狄滌往來疾貌 疏詩跋跋周道字雖異與此同 陳註狄與迪同遠也

喬 齊音敖辟喬志 釋文喬音驕本或作驕 表記喬而野 釋文同

信 儒行 竟信其志 註 信讀如屈伸之伸假借字也

段 昏義 棗栗段脩 釋文 段本又作腶或作鍛同

適 燕義 莫敢適之義也 釋文 適音敵本亦作敵

亢 莫敢與君亢禮也 釋文 亢苦浪反

春秋左傳

枝 桓五年傳 蔡衛不枝固將先奔 註 不能相支持也

齊 莊六年傳 若不早圖後君噬齊 註 若齧腹齊喻不相及

隊 八年傳 公懼隊于車 隊同墜

補

音 十七年傳鹿死不擇音 註音所休蔭之處古字聲同皆

相假借

溜 宣二年傳三進及溜而後視之 釋文溜屋霤也

盛 盛服將朝尚早坐而假寐 釋文盛音成本亦作成

靡 成二年傳師至靡笄之下 註山名 釋文靡音摩

責 已責逮鰥 註已責棄逋責 昭二十傳 釋文責本又作債同

泠 九年傳對曰泠人也 註泠人樂官 釋文依字作伶 昭二

十一年傳泠州鳩 註泠樂官 釋文力丁反字或作伶非也

杖 哀八年傳 杖莫如信完守以老楚杖信以待晉不亦可乎

杖同仗

雍 二十六年傳 子反與子靈爭夏姬而雍害其事 釋文於勇反

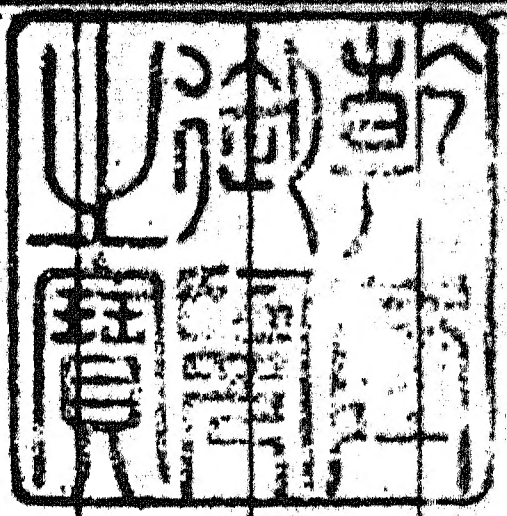
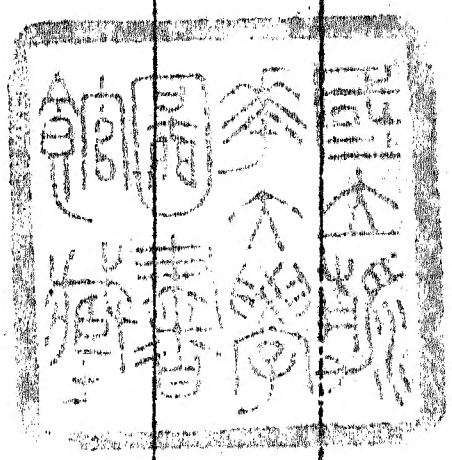
迋 二十八傳 君使子展迋勞於東門之外 註迋往也

悩 昭三年傳 君曰不悛以樂悩憂 註悩藏也 疏當讀如弓鞠之鞠言以音樂樂身埋藏憂愁於樂中

志 四年傳 且曰志之 註志識也

皇 七年傳 社稷之不皇況能懷思君德 註皇暇也

于南郊　熏同纁



九經辨字瀆蒙卷六